

**Pastor:** 歐維禮神父 Rev. Carlos Olivera  
☎ 408-509-6960 ✉ fr.olivera@gmail.com

**Other Important Contacts:**

**禮儀組(國) Mandarin Liturgy**

施天寶 408 777-3565

**禮儀組(英) English Liturgy**

Michael Wu mike.wu2381@gmail.com

**禮儀組(五街) 5th St. Mandarin Liturgy**

周湘曉 408-586-8481

**成人慕道(國) RCIA in Chinese**

湯明昭 tangmc06@gmail.com

**成人慕道(英) RCIA in English**

Ted Chan tchan.sbg@gmail.com

**嬰兒領洗 Baby Baptism**

周守華 408-517-0880

**葬禮/婚禮 Funeral / Marriage Prep**

歐維禮神父 408-509-6960

**聖城通訊 HolyCity Magazine**

古偉業 holycity@sjccm.com

**禮儀時間及地點 Liturgy Schedule**

**主日彌撒**

國語 週日 9:00am 五街老人公寓  
85 S. 5<sup>th</sup> St. San Jose (Jeanne D'Arc Manor)

粵語 週日 1:30pm St. Clare Church

國語 週日 3:00pm St. Clare Church

英文 週日 3:00pm St. Clare Church

**週六國語彌撒 8:00AM - Ascension Church**

12033 Miller Avenue. Saratoga, CA

**明供聖體 Eucharistic Adoration**

每月首週六 7:30pm St. Clare Church

**和好聖事 Reconciliation**

每月首週六 明供聖體時

**恭唸玫瑰經 Rosary Praying**

國語 週日 4:15pm St. Clare 樓下教堂

**主日奉獻二零一七年六月總額報告**

年度目標	\$ 170,000
每週目標	\$ 3,270
六月(四週)目標	\$ 13,080
六月奉獻總額	\$ 10,439
七月(五週)目標	\$ 16,350

感謝慷慨奉獻。歡迎使用Online Giving.

**【慕道班】第 26 課：信天主教，都要守哪些規矩？**

**天主十誡**

**第六誡(毋行邪淫)**

23 第六誡命是什麼？

答 命人保守潔德。(格前：陸，十八 — 二十)

24 該怎樣保守潔德呢？

答 該躲避犯罪的機會，及各樣不好的來往，多辦神工，勤領聖體，熱心恭敬聖母。(瑪：伍，二九 — 三十；谷：拾肆，三八；伯前：伍，八 — 九)

不遵守第六誡命罪行包括：故意想起邪念。沒有立刻退絕不潔的思想。故意想得著邪淫的機會。願意做非禮的事，但是沒有實行。故意說非禮淫邪的話和笑話，喜歡看不潔的刊物、書籍、電視、影片和表演，談論猥褻非禮的事。留心聽人說非禮的話。去邪淫不道德的地方，把自己放在高誘惑的環境裏。手淫、穿著不端正的服裝。結交壞朋友。離婚、納妾、婚前性行為、婚外性行為、同性戀、人工避孕等一切猥褻的思想和言行。(源自 The Ten Commandments-Keys to Heaven)

**第七誡(毋偷盜)**

25 第七誡禁止什麼？

答 禁止損害人的財物。(出：貳拾，十五)

26 怎麼算是損害人的財物？

答 一、取財不義；二、存留不義之財；三、損壞人的財物。

(肋：拾玖，三五 — 三六)

27 犯了第七誡，該怎麼樣？

答 該照自己的力量補還；不然，天主不赦罪。(出：貳貳，二 — 五)

**暑期讀經建議  
十四週計劃閱讀聖詠書**

日期	讀經進度	天主的話語甦醒人心
8/6 ~ 8/12	詠 63 - 72	上主，我託庇於你，使我永不受羞恥！ (詠 71, 1)
8/13 ~ 8/19	詠 73 - 81	我們的救主，為你名的光榮，協助我們。 (詠 79,9)

## 歐神父常年期第十七主日講道重 7/30/2017 :

天國的價值遠遠超過世上一切的人事物。

我們若是發現耶穌是誰時，我們會歡喜快樂，甘心樂意地捨棄世上的追求，決心跟隨耶穌去傳揚天國喜訊。就像當時，耶穌的門徒，當他們一發現耶穌是誰，他們馬上脫去原有的膽小軟弱，變得勇敢，充滿平安和喜樂，開始告訴別人，天國的價值。

求天主幫助我們更相信，更清楚的發現耶穌是誰，來教會參與彌撒，不是負擔，不是形式，而是給自己發現無價之寶的機會。

### 《活動及通告》

#### 聖母升天節彌撒

日期: 8 月 15 日

時間: 7:30 pm

地點: St. Clare 教堂

#### 請踴躍報名成人慕道班預備班

我們的全年慕道班現在接受報名。如果您或您的親戚朋友有興趣認識天主，接近主耶穌，開始這光明的道路，請儘快上網登記參加慕道預備班。您也可以打電話留言 (408-758-8917) 或者發郵件給我們(pastor@sjccm.org)。

#### 蔡展鋒 教授講座

主題: "神存在嗎?" , "生命的追尋"

時間: 8/20, 8/27, 下午 4:20

地點: Lower church

#### CM Registration Start on 4/2

新的學年，2017-2018，兒童要理班接受網路報名。詳細資料請家長看 sjccm.com 的網站說明 (<http://sjccm.com/catechetical-ministry/>)。謝謝

#### Lumen Fidei Guest Speaker: Fr. Anthony Hernandez

Topic : the Transfiguration of Christ

Time : Friday, August 18 at 7:30 PM – 10:30 PM

Location: St Clare Church, North Hall

Contact: Tedmund Chan tedschan@gmail.com

<http://sjccm.com/event/lumen-fidei-guest-fr-anthony-hernandez-8182017/>

好消息! 聖荷西華人天主堂團體基金奉獻已經達到\$20,000的目標!

特別感謝捐贈的教會朋友!

**8/13/2017** 慕道班歡迎茶會,邀請教會朋友們帶有興趣認識天主教的親友來參加,共沐主恩. 彌撒後在 **RCIA**

教室 (ROOM 1)

#### 2017 暑期退省和年度計畫

主題: 跟隨基督的腳步, 做福音的證人

時間: 08/26/2017 (Sat) 9:00am - 4:30pm

地點: St. Clare Lower Church

講師: 艾神父

對象: 所有聖荷西華人天主堂弟兄姊妹

查詢: 華正朔, James. CS. Hua@gmail.com

費用: 0 元 (包午餐; 需報名) 網上報名:

<http://sjccm.com/event/summer-retreat-82617/>

#### 林思川神父聖經講座

主題: 從若望福音中的三個故事來談成為耶穌「門徒」的意義!

神師: 林思川神父

日期: 2017 年 9 月 2 日 (星期六)

時間: 彌撒 — 9:00am (請提前五分鐘進聖堂)

講座 — 9:30am - 4:30pm

地點: St. Clare Parish Hall (941 Lexington St. Santa Clara, CA 95050)

費用: \$15

報名: 網路報名 [http://sjccm.com/event/father-lin-si-](http://sjccm.com/event/father-lin-si-chuan-bible-seminar-922017/)

[chuan-bible-seminar-922017/](http://sjccm.com/event/father-lin-si-chuan-bible-seminar-922017/)

吳興民 Shingmin Wu, [shingmin.wu@gmail.com](mailto:shingmin.wu@gmail.com)

路芃芃 Teresa Lu, [pernglu@gmail.com](mailto:pernglu@gmail.com)

高家琳 Lulu Ho, [lulu66ho@gmail.com](mailto:lulu66ho@gmail.com)

#### 第 14 屆北加州華語夫婦週末營

日期: 2017 年 10 月 6 日 (星期五) 6:00 pm 至 10 月 8 日 (星期日) 5:00 pm

地點: Staybridge Suites- 321 Cypress Dr. ,  
Milpitas, Ca. 95035

查詢: 周盛芳及吳鴻業夫婦: 408-615-9973 ([frank.h.wu@gmail.com](mailto:frank.h.wu@gmail.com))